

Direktvertrieb in der Schweiz - Neues Fermentas Büro in Le Mont-sur-Lausanne

Sehr geehrte Kunden,

wir möchten Sie heute über folgendes Übereinkommen informieren: Labforce AG/Nunningen wird ab dem 2. November 2009 den Vertrieb von Fermentas-Produkten an das neu eröffnete Fermentas-Büro in Le-Mont-sur-Lausanne übertragen. Wir danken Labforce AG für die jahrelange gute Zusammenarbeit und garantieren unseren Kunden einen reibungslosen Übergang des Vertriebs.

Ab dem 2. November 2009 stehen wir Ihnen für technische Fragen, Produktinformationen und Bestellungen unter den folgenden Kontaktdaten zur Verfügung:

Fermentas GmbH / Verkaufsbüro Schweiz

En Budron H9
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tel. +41 (0) 840 98 76 54
Fax: +41 (0) 21 652 11 76
info@fermentas.ch
www.fermentas.com

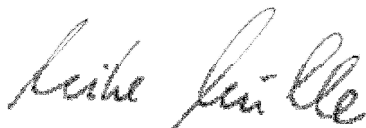


*Texte en français
au dos de cette page*

Fermentas ist führend in der Entwicklung und Produktion von molekularbiologischen Produkten. 30 Jahre Erfahrung bilden die Basis für ein breit gefächertes Produkt-Portfolio, welches Restriktionsenzyme, DNA/RNA modifizierende Enzyme, PCR-Produkte, DNA-, RNA- und Proteinleitern, Kits, Nukleotide und Reagenzien umfasst. Alle Fermentas Produkte werden unter Reinraumbedingungen der Klasse D sowie nach ISO9001 und ISO14001 Management-Systemen produziert, was zusammen mit intensiven Qualitätskontrollen höchste Reinheit, Qualität und Leistung der gesamten Produktlinie gewährleistet.

Die komplette Produktübersicht finden Sie unter www.fermentas.com oder fordern Sie den aktuellen Fermentas-Katalog an.

Mit freundlichen Grüßen



Dr. Michael Müller
Fermentas GmbH / Verkaufsbüro Schweiz



Dr. Christiane Klas
Labforce AG

Distribution directe en Suisse - le nouveau bureau Fermentas au Mont-sur-Lausanne

Chers clients,

Nous souhaitons vous informer aujourd'hui de l'accord suivant : Labforce AG / Nunningen transmettra à partir du 2 novembre 2009 la distribution des produits Fermentas au bureau Fermentas récemment ouvert au Mont-sur-Lausanne. Nous remercions Labforce AG de la bonne collaboration durant toutes ces années et garantissons le transfert des activités commerciales dans les meilleures conditions à nos clients.

Veillez trouver ci-dessous nos nouvelles coordonnées, valables à partir du 2 novembre 2009. Nous sommes à votre disposition pour répondre à vos questions, vous donner des informations sur nos produits et prendre vos commandes :

Fermentas GmbH / Bureau de vente Suisse

En Budron H9

1052 Le Mont-sur-Lausanne

Tel. +41 (0) 840 98 76 54

Fax: +41 (0) 21 652 11 76

info@fermentas.ch

www.fermentas.com



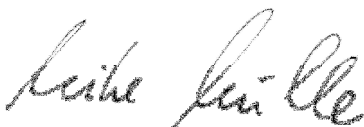
*Deutscher Text
auf der Rückseite*

Fermentas est leader dans le développement et la production de produits de biologie moléculaire. L'expérience acquise au cours des 30 dernières années constitue la base de notre large gamme de produits : enzymes de restriction et de modification, produits de PCR, marqueurs de taille ADN, ARN et protéines, kits de biologie moléculaire et nucléotides.

Tous les produits Fermentas sont élaborés en salle blanche de classe D selon les normes ISO9001 et ISO14001 et sont soumis à d'intenses contrôles techniques, ce qui nous permet de répondre aux critères les plus exigeants en matière de pureté, de qualité et de performance.

Vous trouverez un aperçu complet des produits sous le site www.fermentas.com ou demandez le catalogue actuel Fermentas.

Sincères salutations,



Dr. Michael Müller

Fermentas GmbH / Bureau de vente Suisse



Dr. Christiane Klas

Labforce AG